

TRIBUNALE DI PRIMO GRADO

**Sentenza del Tribunale di primo grado 29 marzo 2007 —
Scott/Commissione**

(Causa T-366/00) ⁽¹⁾

(«Aiuti concessi dagli Stati — Prezzo di vendita di un terreno — Decisione che ingiunge il recupero di un aiuto incompatibile con il mercato comune — Errori nel calcolo dell'aiuto — Obblighi della Commissione riguardanti il calcolo dell'aiuto — Diritti del beneficiario dell'aiuto — Regolamento (CE) 659/1999 — Art. 13, n. 1»)

(2007/C 96/63)

Lingua processuale: l'inglese

Parti

Ricorrente: Scott SA (Saint-Cloud, Francia) (rappresentanti: Sir Jeremy Lever, QC, G. Peretz, J. Gardner, barristers, R. Griffith e M. Papadakis, solicitors)

Convenuta: Commissione delle Comunità europee (rappresentanti: G. Rozet e J. Flett, agenti)

Interveniente a sostegno della ricorrente: Repubblica francese (rappresentanti: G. de Bergues, S. Seam e F. Million, agenti)

Oggetto della causa

Domanda di annullamento parziale della decisione della Commissione 12 luglio 2000, 2002/14/CE, relativa all'aiuto di Stato concesso dalla Francia a favore di Scott Paper SA/Kimberly-Clark (GU 2002, L 12, pag. 1)

Dispositivo della sentenza

- 1) L'art. 2 della decisione della Commissione 12 luglio 2000, 2002/14/CE, relativa all'aiuto di Stato concesso dalla Francia a favore di Scott Paper SA/Kimberly-Clark, è annullato in quanto riguarda l'aiuto concesso sotto forma di prezzo preferenziale di un terreno oggetto dell'art. 1 della medesima decisione.
- 2) La Commissione supporterà le proprie spese e quelle sostenute dalla ricorrente relative ai procedimenti dinanzi al Tribunale.
- 3) La Repubblica francese supporterà le proprie spese relative ai procedimenti dinanzi al Tribunale.

⁽¹⁾ GU C 61 del 24.2.2001.

**Sentenza del Tribunale di primo grado del 29 marzo 2007 —
Département du Loiret/Commissione**

(Causa T-369/00) ⁽¹⁾

(Aiuti concessi dagli Stati — Prezzo di vendita di un terreno — Decisione che ingiunge il recupero di un aiuto incompatibile con il mercato comune — Valore attualizzato dell'aiuto — Tasso d'interesse composto — Motivazione)

(2007/C 96/64)

Lingua processuale: il francese

Parti

Ricorrente: Département du Loiret (Francia) (rappresentante: sig.ra A. Carnelutti, avv.)

Convenuta: Commissione delle Comunità europee (rappresentanti: sigg. G. Rozet e J. Flett, agenti)

Interveniente a sostegno del ricorrente: Scott SA (Saint-Cloud, Francia) (rappresentanti: Sir Jeremy Lever, QC, dai sigg. J. Gardner, G. Peretz, barristers, R. Griffith e M. Papadakis, solicitors)

Oggetto della causa

Domanda di annullamento parziale della decisione della Commissione 12 luglio 2000, 2002/14/CE, relativa all'aiuto di Stato concesso dalla Francia a favore di Scott Paper SA/Kimberly-Clark (GU 2002, L 12, pag. 1)

Dispositivo della sentenza

- 1) La decisione della Commissione 12 luglio 2000, 2002/14/CE, relativa all'aiuto di Stato concesso dalla Francia a favore di Scott Paper SA/Kimberly-Clark, è annullata in quanto riguarda l'aiuto concesso sotto forma di prezzo preferenziale di un terreno di cui all'art. 1 della medesima decisione.
- 2) La Commissione supporterà le proprie spese e quelle sostenute dal ricorrente e dalla Scott.

⁽¹⁾ GU C 61 del 24.2.2001.